

CONDADO DE STANISLAUS  
2020-2021

# PLANIFICACIÓN DEL AÑO ESCOLAR 2020-2021:

## UNA GUÍA PARA ABORDAR LOS DESAFÍOS DE COVID-19

INCLUYE SECCIONES ESPECIALES PARA FAMILIAS Y COMUNIDADES



# TABLA DE CONTENIDO

- I. Mensaje de los Superintendentes del Condado de Stanislaus **Página 2**
- II. Lo que las Familias Pueden Esperar Cuando las Escuelas Vuelvan a Abrir **Página 3**
- III. Guía de salud pública del Condado de Stanislaus **Página 8**

## Otros recursos para la reapertura de escuelas:

[Agencia de Servicios de Salud del Condado de Stanislaus](#)

[Aprovechar el poder del aprendizaje social y emocional \(CASEL\)](#)

[Good 2 Go Stanislaus \(SCHSA - Youth Sports pág. 24\)](#)

[Recurso del Plan de recuperación de servicios de salud COVID-19 en entornos educativos](#)  
(Asociación de Enfermeras Escolares de California)

[Informe final de reapertura escolar \(ACSA\)](#)



## UN MENSAJE DE LOS SUPERINTENDENTES EN EL CONDADO DE STANISLAUS

La Oficina de Educación del Condado de Stanislaus (SCOE), los distritos escolares locales, las escuelas chárter, y El Departamento de Salud Pública del Condado de Stanislaus están totalmente comprometidos a trabajar juntos para prepararse para la reapertura de escuelas, y convocó un comité de todo el condado para abordar esta necesidad.

A medida que COVID-19 continúa cambiando nuestro panorama colectivo, nuestros distritos trabajarán juntos para aprovechar los recursos, compartir las mejores prácticas y abogar por la flexibilidad regulatoria, incluyendo exenciones estatales y federales que nos permitan proporcionar los mejores programas posibles para todos nuestros estudiantes. Este documento es una guía para que los distritos lo consideren mientras planean el próximo año escolar.

No existe un plan que le quede a todas las escuelas para reabrir las en nuestros 25 distritos. Basado en la información disponible a partir del 5 de junio de 2020, los distritos escolares del condado de Stanislaus crearán planes de contingencia para la reapertura de escuelas basadas en los principios que nos guíen, las consideraciones actuales, y lo que podemos asumir en este documento. Estos planes están sujetos a cambios a medida que se actualizan las pautas de salud pública.

Les agradecemos a los miembros del personal del distrito escolar que ayudaron a desarrollar estas pautas. En especial le damos las gracias a nuestro Departamento de Salud del Condado y especialmente a nuestro Oficial de Salud Pública, la Dra. Julie Vaishampayan, por su excelente apoyo.

Atentamente,

Scott Kuykendall, *Stanislaus County Office of Education*

Scott Siegel, *Ceres Unified School District*

Cherise Olvera, *Chatom Union School District*

Terry Metzger, *Denair Unified School District*

David Garcia, *Empire Union School District*

Wendy Williams, *Gratton School District*

Leah Silvestre, *Great Valley Academies*

Matthew Shipley, *Hart-Ransom Union School District*

Paul Gardner, *Hickman Community Charter District*

Brenda Smith, *Hughson Unified School District*

Helio Brasil, *Keyes Union School District*

Janet Skulina, *Knights Ferry School District*

Sara Noguchi, *Modesto City Schools District*

Randy Fillpot, *Newman-Crows Landing Unified School District*

Marc Malone, *Oakdale Joint Unified School District*

Heath Thomason, *Paradise Elementary School District*

Phil Alfano, *Patterson Joint Unified School District*

Christine Facella, *Riverbank Unified School District*

Bob Loretelli, *Roberts Ferry Union School District*

Twila Tosh, *Salida Union School District*

Seth Ehrler, *Shiloh School District*

Shannon Sanford, *Stanislaus Union School District*

Debra Hendricks, *Sylvan Union School District*

Dana Trevethan, *Turlock Unified School District*

Tom Price, *Valley Home Joint School District*

Don Davis, *Waterford Unified School District*

# QUE PUEDEN ESPERAR LAS FAMILIAS CUANDO LAS ESCUELAS SE ABRAN

La salud y seguridad de nuestros estudiantes, personal y familias es de suma importancia. Cuando el año escolar 2020-2021 comience en el condado de Stanislaus, la escuela en los planteles se verá muy diferente a años anteriores debido a nuevas medidas de salud y seguridad. Cada distrito va a desarrollar un plan para reabrir escuelas basado en la guía de los oficiales de salud pública y agencias del Estado. Los planes del distrito se actualizarán a medida que cambie la situación. Es importante tener en cuenta que los planes del distrito deben centrarse claramente en la instrucción académica para mejorar el rendimiento de los estudiantes y abordar la pérdida de aprendizaje. Al mismo tiempo, los distritos también harán todo lo posible para mantener los programas extracurriculares, clubes y atletismo que son tan importantes para el bienestar físico, mental y social de nuestros estudiantes.

El 15 de mayo de 2020, el gobernador Newsom compartió la revisión del presupuesto de mayo de California para 2020-2021. Las escuelas nunca han enfrentado este nivel de recortes de fondos. Este importante recorte de fondos para las escuelas afectará la reapertura de los planteles escolares que se enfrentarán con un aumento de costos para abordar las medidas de seguridad relacionadas con la pandemia.

## CUANDO LAS ESCUELAS SE ABRAN EN EL OTOÑO, SE MIRARÁN DIFERENTES AQUÍ ESTÁ LO QUE PUEDE ESPERAR:

### Las escuelas planean reabrir de manera tradicional con Atención especial a medidas de seguridad para minimizar el riesgo

Las siguientes guías de salud y seguridad han sido recomendadas por el Departamento de Salud del Condado de Stanislaus, para la reapertura de las escuelas. Estas están basadas en información actual, y serán revisadas conforme vaya cambiando la situación.

#### REVISARSE LA SALUD EN LA CASA

- Se recomienda que las familias se tomen la temperatura a diario antes de ir a la escuela. Cualquier persona con **fiebre** de 100.4 F o más alta **no debe ir a la** escuela.
- Los estudiantes y adultos también deben revisarse para ver si tienen síntomas respiratorios como tos y falta de aliento antes de venir a la escuela.
- Los estudiantes y adultos que están experimentando esos síntomas no deben asistir a la escuela



#### TRANSPORTE

- Puede que el personal escolar éste usando cubiertas para la cara
- Se recomienda encarecidamente a los estudiantes que se cubran la cara
- El desinfectante de manos puede estar disponible para los estudiantes al subirse y bajarse del autobús
- Cuando sea posible, habrá un espacio entre estudiantes en los autobuses
- Las ventanas se mantendrán abiertas si es posible, para una mejor ventilación.
- Se animará a los hermanos a sentarse juntos
- Se va a requerir el distanciamiento físico al subir y bajar del autobús.



# Precauciones generales de seguridad durante todo el día



- Las escuelas seguirán las pautas de desinfección desarrolladas por el departamento de Salud Pública del Condado para los salones, espacios de trabajo, espacios al aire libre, lugares donde juegan los niños, etc.
- Los muebles dentro del salón pueden arreglarse para minimizar el riesgo de exponerse.
- \* *Se animará a todos los estudiantes y al personal a lavarse/limpiarse las manos regularmente*
- Las estaciones de lavado de manos con jabón y / o desinfectante para manos deben de estar disponible en los salones.
- Las escuelas limitarán el compartir útiles escolares entre los estudiantes y recomendamos encarecidamente el desinfectar los útiles si no se puede evitar el compartir.

## Otras consideraciones de seguridad

- El personal y los estudiantes (particularmente los estudiantes mayores) deben usar cubiertas faciales, como sea posible, y es más esencial en momentos en que el distanciamiento físico es difícil.
- Las cubiertas faciales pueden ser un desafío para los estudiantes (especialmente los estudiantes más pequeños) y puede ser difícil usarlas todo el día en un lugar como la escuela.
- No se recomienda el uso de guantes, con la excepción de aquellos que realizan tareas como limpieza, primeros auxilios o servicio de comida.

## EN EL PLANTEL Y LOS SALONES

El distanciamiento social ayudará a limitar la propagación del virus. Las escuelas considerarán las siguientes estrategias para mantener grupos más pequeños de estudiantes en espacios compartidos:



- Limitar visitantes en el campus
- Mantener a los estudiantes en grupos más pequeños, 3-6 pies cuando sea posible
- Servir las comidas en grupos pequeños
- Abrir un espacio más amplio entre los escritorios para minimizar el riesgo de exponerse
- Servir alimentos empacados individualmente o comidas en caja
- Donde sea posible, mantener a grupos de estudiantes separados para no mezclarse



- Escalonar almuerzos, recesos, y otros tiempos de transición como sea necesario
- No organizar reuniones grandes tales como asambleas y bailes
- Cuando sea posible, identificar un espacio o un cuarto para estudiantes que no se sienten bien, para minimizar el contacto, mientras esperan irse a la casa.



# Planificación de contingencias

La instrucción de calidad y el compromiso con la equidad para todos los estudiantes siguen siendo la pieza clave para el éxito de los programas educativos. Cada distrito tomará decisiones basadas en los recursos disponibles, necesidades locales y guía estatal. Para mantener el distanciamiento social, las escuelas pueden que usen horarios que combinen el aprendizaje a distancia y la instrucción en el salón. Algún ejemplo puede incluir clases más pequeñas donde los estudiantes asisten a clases durante una parte de la semana y /o horas reducidas por día para mantener los requisitos de distanciamiento social. Los horarios pueden cambiar durante el año.

En algún momento, el Departamento de Salud Pública del Condado de Stanislaus puede requerir que las escuelas modifiquen los horarios de la escuela para limitar el número de estudiantes en el campus. Algunos ejemplos de horarios pueden incluir:

## 1. Grupos de estudiantes más pequeños:

Las clases se pueden dividir en grupos más pequeños de estudiante (por ejemplo, un grupo puede venir a la escuela el lunes y miércoles, el otro grupo el martes y jueves o cualquier combinación de dos días por grupo. El quinto día podría ser flexible según los planes del distrito / escuela).

## 3. Horario de medio día:

Ofrecer sesiones dobles donde la mitad de los estudiantes asistan en la mañana, y la otra mitad asista en la tarde.

## 2. Horario de bloque:

Escuelas secundarias: implementar un horario de bloque para reducir el trasladarse entre períodos y evitar los posibles puntos de contacto en cada aula.

## 4. Horario alternado y modificado:

- Escalonar las horas de inicio y finalización en un día
- Modificar horarios de recreo y períodos de almuerzo
- Escalonar los horarios de desayuno / almuerzo o servir desayuno / almuerzo dentro del salón de clases

Para abordar las necesidades de cuidado infantil, se explorarán las asociaciones comunitarias para ofrecer programas de aprendizaje ampliado (antes de la escuela, después de la escuela y programas de verano) para apoyar a las familias, especialmente a las familias con estudiantes de preescolar y primaria.

Las escuelas trabajarán con los estudiantes y las familias para garantizar la equidad y el acceso a una instrucción de calidad. Los adaptes para estudiantes con discapacidades, estudiantes con diversas necesidades de aprendizaje, estudiantes que son médicamente vulnerable, y los estudiantes aprendices de inglés se harán según sea necesario.



# EL BIENESTAR EMOCIONAL Y SOCIAL SERÀ LA MAYOR PRIORIDAD AL REGRESAR A LA ESCUELA



El personal del distrito y de la escuela está comprometido a apoyar el bienestar social y emocional y ofrecer recursos para garantizar la transición de los estudiantes de regreso a la escuela sin problemas. El apoyo puede incluir el aprendizaje social y emocional, formar relaciones, actividades de formar una comunidad y mayor acceso a servicios de salud mental / bienestar. Las familias y las escuelas necesitarán trabajar juntos para verificar cómo se sienten los estudiantes y evaluar sus necesidades personales y así proporcionar el apoyo que nuestros estudiantes necesitan durante estos tiempos difíciles.

## PARA MANTENER LA DISTANCIA SOCIAL, LAS ACTIVIDADES QUE REQUIEREN QUE LOS ESTUDIANTES SE CONGREGEN SERAN LIMITADAS Y MODIFICADAS CONFORME CAMBIEN LAS GUIAS.

El distanciamiento social es importante para garantizar la salud y la seguridad de nuestros estudiantes afectara cómo se impartirán algunos cursos y en qué deportes y actividades extracurriculares podrán participar los estudiantes de una manera segura.



### Cursos

Para minimizar la cantidad de estudiantes que interactúan, es posible que deba mantenerse en el distanciamiento social en ciertas clases y cursos.

Algunos cursos pueden necesitar modificaciones sobre cómo será el curso enseñado si el distanciamiento social no es posible o cuando hay un riesgo alto de propagación del virus. Algunos ejemplos de esto incluyen cursos como coro y banda.

Las escuelas trabajarán con los estudiantes y las familias para asegurarse que haiga adaptes y se considerarán opciones alternativas. Para las escuelas intermedias y secundarias, se les puede pedir a los estudiantes y al personal que usar cubiertas faciales cuando no se pueda lograr el distanciamiento social en algunas clases.



## Deportes y actividades extracurriculares

A partir del 5 de junio de 2020, se han recomendado las siguientes pautas de salud y seguridad por el Departamento de Salud Pública del Condado de Stanislaus para la reapertura de las escuelas. (Sección III: Guía de Salud Pública del Condado de Stanislaus, 5 de junio de 2020)

**Si el distanciamiento social es posible y se realizan modificaciones, los siguientes son Ejemplos de deportes que pueden permitirse:**

- Acondicionamiento Deportivo
- Natación (*una persona por línea o cada dos líneas*)
- Buceo
- Golf
- Tenis
- Porristas
- Campo a Través
- Atletismo

**Los siguientes deportes implican un contacto cercano y no se recomiendan a partir de 5 de junio de 2020.**

A medida que se acerca el año escolar, es probable que recibamos más orientación del Departamento de Salud Pública de California (CDPH), Departamento de Educación de California (CDE), Federación Interescolar de California (CIF) y autoridades locales. Por ejemplo, el CIF estatal tiene un subcomité de medicina deportiva compuesto por médicos, entrenadores y administradores que estudian estrategias para trabajar con la salud pública para restaurar el atletismo cuando sea seguro hacerlo.

- Baloncesto
- Polo acuático
- Lucha libre
- Vóleibol
- Fútbol americano
- Fútbol soccer
- Béisbol y Softbol

**Las excursiones no se recomiendan actualmente. Considere excursiones virtuales cuando sea posible. Las asambleas, bailes y juntas grandes no se recomiendan en este momento**

La Oficina de Educación del Condado de Stanislaus, el Departamento de Salud Pública del Condado, y los distritos escolares locales están comprometidos a la salud y la seguridad de todos los estudiantes. El Departamento de Salud Pública del Condado seguirá monitoreando la tasa de infección en el condado de Stanislaus. Conforme cambien las guías de salud pública, los distritos y escuelas se adaptarán y modificarán sus planes. y modificarán

## Recursos familiares

[SCOE Optional Learning Resources website](#)

[Social Emotional Learning](#)

[Art](#)

[District Specific Websites](#)

[Infants and Toddlers](#)

[Preschool](#)

[Specific Educational Content](#)

[Special Education](#)

[Technology Resources](#)



**PREGUNTAS  
FRECUENTES:**

**GUIA DE SALUD  
PÚBLICA DEL  
CONDADO DE  
STANISLAUS**



5 de junio de 2020

Los planes se modificarán a medida que se actualicen las pautas de salud pública



**AGENCIA DE SERVICIOS DE SALUD**

**Salud pública**  
820 Scenic Drive, Modesto, CA 95350-6194

**Julie Vaishampayan, MD, MPH**  
Oficial de salud pública

Teléfono: 209.558.8804 Fax: 209.558.7286  
[www.hsahealth.org](http://www.hsahealth.org)

5 de junio de 2020

Estimado oficial de la escuela,

El Departamento de Salud Pública del Condado de Stanislaus aprecia la asociación que hemos tenido con el Oficina de Educación del Condado de Stanislaus y todos los distritos escolares del condado a lo largo de esta COVID-19 crisis. Como saben, la decisión de cerrar nuestras escuelas, como resultado de todo el estado el orden de quedarse en casa no tenía precedentes, pero se debía a nuestro deseo mutuo de garantizar la salud y seguridad de estudiantes, personal y familias. Entendemos el desafío que el aprendizaje a distancia acreado para escuelas y familias. Los impactos económicos de esta crisis, junto con nuevos protocolos para el distanciamiento social para la prevención de enfermedades han creado una enorme cantidad de estrés para familias y nuestras comunidades.

El Departamento de Salud Pública aprecia el papel importante y central que juegan las escuelas para dar sentido de normalidad en la vida de nuestros hijos y queremos poder hacerlo de la manera más segura posible. Esperamos continuar nuestra asociación con la Oficina de Educación del Condado de Stanislaus mientras pensamos en los cambios en nuestro futuro colectivo. Seguiremos trabajando juntos para aprovechar los recursos y compartir las mejores prácticas para poner en práctica las pautas para la prevención de COVID-19 en el entorno escolar. Estas pautas pueden cambiar a medida que aprendemos más, y a medida que continuamos buscando nuevas estrategias para prevenir la propagación de la infección en nuestras comunidades. Gracias por tu paciencia.

Gracias por todo su trabajo para proteger a nuestros niños y brindar una excelente educación y otros servicios esenciales.

Julie Vaishampayan, MD,  
MPH Oficial de salud pública  
Condado de Stanislaus

# Preguntas Frecuentes:

## GUÍA DE SALUD PÚBLICA DEL CONDADO DE STANISLAUS

La guía proporcionada está de acuerdo con órdenes de salud actuales del Departamento de Salud Pública del California (CDPH) y Departamento Salud Pública del Condado de Stanislaus (SCPH) del 5 de junio de 2020.

Los distritos deberán solicitar la aprobación de SCPH para abordar circunstancias únicas. Las respuestas serán modificadas por SCPH basado en nueva orientación o directivas de agencias estatales.

### Protocolos de salud y seguridad

¿Cuáles son las últimas pautas del Departamento de Salud Pública del Condado (SCPH)?

### Procedimientos para sitio escolar /plantel

#### Exámenes de la salud y pruebas

¿Serán examinados los estudiantes y adultos al entrar a la escuela, para detectar síntomas?

**SCPH:** Las escuelas pueden implementar medidas de detección para estudiantes y adultos que ingresan al campus, sin embargo, hacerlo probablemente sería un desafío implementar, especialmente para escuelas más grandes. Les recomendamos a las familias que tomen temperatura cada mañana antes de venir a la escuela. Nadie con fiebre de 100.4 o más no debe venir a la escuela. Estudiantes y adultos también deben examinarse para detectar síntomas respiratorios como tos y falta de aire antes de venir a la escuela todos los días. Estudiantes y adultos que tengan esos síntomas no deben asistir a la escuela.

¿Es el protocolo para evaluar a los niños diferente que el de los adultos? ¿Qué tan disponible estará?

**SCPH:** El proceso para evaluar a los niños es igual que en adultos y se hacen ajustes para el tamaño.

#### Equipo de protección personal

¿Los estudiantes y los adultos usarán protección facial?

**SCPH:** Los protectores faciales pueden ser un desafío para estudiantes (especialmente estudiantes más jóvenes) para usarlo todo el día, como la escuela. El personal y los estudiantes deben usar protectores de la cara (estudiantes particularmente mayores) lo más posible, y son más esencial en momentos en que la distancia física es difícil de mantener. A las personas se les debe de recordar frecuentemente de no tocarse el protector de la cara y lavarse las manos con frecuencia. Se deberá incorporar oportunidades para higiene de las manos durante el día. Se debe proporcionar información al personal, a los estudiantes a los padres y las familias de los estudiantes. sobre como usar, remover y lavar el protector facial que estén usando.

¿Qué suministros se necesitan (por ejemplo, protección para la cara, termómetros, Equipo de Protección Personal) para cada escuela?

**SCPH:** Si el distanciamiento social es inalcanzable y se necesitan cubiertas faciales, se recomienda que las escuelas provean cubiertas faciales para estudiantes y el personal que no puedan traerlo por su propia cuenta. Las escuelas deben tener un termómetro para detectar fiebre en estudiantes o personal que se enferma después de llegar a la escuela. Estaciones de lavado de manos con jabón o desinfectante de manos debe estar disponibles en los salones y otras áreas donde el personal /estudiantes estén presentes. Los guantes no son recomendables, Excepto para aquellos que realizan tareas como limpieza, primeros auxilios o servicio de comida.

¿Qué suministros deben incluirse en cada salón y área general (por ejemplo, oficina, cafetería, baño) para uso de estudiantes y empleados?

**SCPH:** Todos los lavamanos deben tener jabón. Deberá haber Estaciones con jabón /o desinfectante para manos disponible en los salones y otras áreas de uso. El personal y los estudiantes deben usar protectores de la cara (estudiantes particularmente mayores) lo más posible, y son más esencial en momentos en que la distancia física es difícil de

mantener. A las personas se les debe de recordar frecuentemente de no tocarse el protector de la cara y lavarse las manos con frecuencia. Se debe proporcionar información al personal, a los estudiantes, a los padres y las familias de los estudiantes sobre como usar, remover y lavar el protector facial que estén usando.

### ¿Se recomiendan guantes para los estudiantes y adultos?

**SCPH:** No se recomienda el uso de guantes para los estudiantes o personal, con la excepción de aquellos que realizan tareas como limpieza, primeros auxilios, o servicio de comida.

## Distanciamiento social

### ¿Cuáles son los protocolos de distanciamiento social (distancia, número permitido en un grupo) en múltiples entornos: ¿en el salón, pasillos, y espacios comunes al aire libre?

**SCPH:** Dependiendo del nivel de grado, el espacio físico y el tamaño de las clases, las escuelas podrían considerarlas siguientes estrategias, cuando sea posible y apropiado:

- Mantener a los estudiantes en grupos más pequeños, 3-6 pies de distancia
- Servir almuerzos dentro del salón (más pequeños grupos) en lugar de una cafetería
- Escalonar almuerzos, recesos y otros descansos para mantener grupos más pequeños de estudiantes antes en espacios compartidos
- Almuerzos empacados o en cajas individuales en lugar de estilo cafetería
- Escritorios más separados y orientar los escritorios para que los estudiantes no estén de frente unos a otros
- Utilizar salones más grandes para clases más grandes
- Donde sea posible, mantener grupos de estudiantes juntos y limitar la mezcla entre diferentes grupos
- No organizar reuniones más grandes como asambleas, juntas y bailes
- Tener espacio los estudiantes en el autobús

### ¿Cuál es el número recomendado de estudiantes en una clase basado en la edad del estudiante y el tamaño del salón?

**SCPH:** La cantidad de estudiantes por aula dependerá del tamaño del salón y la configuración de los muebles. Es probable que las escuelas necesiten evaluar sus espacios físicos y determinar la capacidad de acuerdo.

### ¿Las escuelas necesitan cerrar o limitar el acceso a espacios comunes al aire libre?

**SCPH:** Los espacios comunes al aire libre pueden presentar menor riesgo de transmisión que los espacios interiores, pero solo si los estudiantes y adultos mantienen el distanciamiento social. Las escuelas pueden considerar escalonar los recesos y/o tiempo al aire libre para que sean grupos más pequeño usando estos espacios compartidos al mismo tiempo. Al usar espacios al aire libre, debería de ser el mismo grupo junto siempre que sea posible. Estas Se deben evitar los deportes y actividades que fomentan el acercamiento y el contacto.

### ¿Cuáles son las recomendaciones sobre cómo configurar el campus para que incluya un espacio de aislamiento en casos emergentes, y configuraciones posibles para tener un "área" o un lugar seguro donde los estudiantes puedan esperar a que los recojan, si están mostrando síntomas de COVID-19?

**SCPH:** Cuando sea posible, identificar una "habitación para enfermos" Por donde no pasan otros regularmente y donde los individuos con síntomas puedan permanecer hasta que se puedan ir a la casa.

## Transporte

### ¿Qué medidas de seguridad se necesitarán para conductores de autobuses y estudiantes?

**SCPH:** Para reducir el riesgo de exponerse, los distritos pueden implementar lo siguiente:

- El personal puede estar usando cubiertas para la cara
- Se recomienda encarecidamente a los estudiantes que usen Protectores faciales.
- El desinfectante de manos puede estar disponible



- para los estudiantes al subir y bajar del autobús.
- Cuando sea posible, separar a los estudiantes en los autobuses.
- Puede que las ventanas se mantengan abiertas para una mejor ventilación.
- Se animará a las familias a sentarse juntas
- Sera requerido mantener la distancia física al subir y bajar del autobús.

## Reapertura y Cursos que se Ofrecerán

### ¿Qué cursos se pueden ofrecer en persona?

### ¿Una vez que las escuelas vuelvan a abrir, cuáles son las pautas y recomendaciones para los siguientes cursos?

#### SCPH:

- Orquesta / Banda / Música – No se permitirán instrumentos de soplar o instrumentos de boca. Todos los demás instrumentos que Incluyen cuerdas / percusión / piano están permitidos con distanciamiento físico adecuado.
- Educación física - Sí, con social distanciamiento social
- Artes escénicas y teatrales: Sí, con distanciamiento social
- Ciencia y laboratorios: Sí, con distanciamiento social
- Coro: debe realizarse virtualmente o NO en absoluto

### ¿Qué deportes y actividades estudiantiles se puede ofrecer en persona? ¿Cuáles son las pautas y recomendaciones para las siguientes actividades?

**SCPH:** Basado en la situación actual, estas son nuestras recomendaciones. Conforme el año escolar se acerca, el Departamento de Salud Pública de California y el Departamento de Educación de California, y / o la Federación Interescolar de California puede proporcionar guías específicas sobre este tema.

- Acondicionamiento Deportivo- Sí, con distanciamiento social
- Natación: posiblemente, con modificaciones (una persona por carril o cada dos carriles)
- Waterpolo - NO
- Buceo - Sí, con distanciamiento

- Lucha libre - NO
- Voleibol - NO
- Baloncesto - NO
- Golf - Sí, con distanciamiento
- Tenis - Sí
- Fútbol - NO
- Fútbol Soccer- NO
- Cross Country - Sí con distanciamiento
- Atletismo - Sí con distanciamiento
- Béisbol y Softbol - NO
- Cheerleading/Porristas - Sí, con distanciamiento

## Informes / Protocolos de salud / Comunicación

### ¿Cuál es el protocolo cuando un estudiante o miembro del personal presenta síntomas?

**SCPH:** Estudiantes o personal que tienen síntomas no deben venir a la escuela. Si los síntomas comienzan después de llegar a la escuela, de debe separar al individuo de los demás tan pronto como sea posible y hacer arreglos para el que la persona se vaya a casa lo antes posible. Cuando sea posible, identificar una "habitación para enfermos" por donde otros no pasan regularmente y donde los individuos sintomáticos pueden permanecer hasta que puedan irse a casa.

### ¿Qué procedimientos se esperan para reportar al Departamento de Salud Pública del condado de Stanislaus? ¿Cuáles son los procedimientos para referir, rastrear y aislar a los estudiantes y personal con síntomas o diagnóstico?

**SCPH:** El Programa de Enfermedades Transmisibles del Departamento de Salud Pública del Condado (SCPH) tiene procedimientos establecidos para investigar casos de enfermedades transmisibles. El personal de SCPH llevará a cabo seguimiento de contactos mediante las listas de estudiantes, e información obtenida del personal escolar a través de entrevistas y en coordinación con funcionarios escolares.

## ¿Cuáles son las pautas de comunicación cuando se confirma un caso positivo?

**SCPH:** Si un estudiante o personal tiene un miembro en el hogar que da positivo para COVID-19, será requerido que el estudiante que se ponga en cuarentena en casa por 14 días. Si es necesario, El Departamento de Salud Pública proporcionará cartas de autorización de regresar al final del aislamiento / cuarentena.

## ¿Cuándo un miembro del Personal o estudiantes es diagnosticado con COVID-19, necesita un documento para volver a la escuela?

**SCPH:** Las Pautas para determinar cuándo una persona infectada con COVID-19 puede regresar a la escuela o el trabajo continúa cambiando a medida que aprendemos Más sobre COVID-19. El Departamento de Salud Pública del Condado Stanislaus proporcionará orientación específica sobre esto a medida que se acerca el nuevo año escolar. Si es necesario, El Departamento de Salud Pública puede facilitar una carta de autorización para volver a la escuela.

## Si un padre es diagnosticado con COVID-19

### ¿Necesitará el alumno aislarse por 14 días antes de regresar a la escuela? ¿Cómo sabrán las escuelas cuando el estudiante está bien para volver?

**SCPH:** Si un estudiante o personal tiene un miembro en el hogar que da positivo para COVID-19, será requerido que el estudiante que se ponga en cuarentena en casa por 14 días. Si es necesario, El Departamento de Salud Pública proporcionará cartas de autorización de regresar al final del aislamiento / cuarentena.

## ¿Cuál es la recomendación de SCPH para la Calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC) en términos de identificar condiciones óptimas de trabajo que apoyen la salud y seguridad?

**SCPH:** Los distritos y las escuelas deberían trabajar con sus ingenieros para garantizar que los sistemas de aire y calefacción funcionen correctamente, maximizar el intercambio de aire por hora, maximizar el aire exterior y que se les de mantenimiento según las recomendaciones del fabricante.

## Educación para la salud

### ¿Cuáles son los temas de salud recomendados que deben proporcionar las escuelas?

**SCPH:** Las escuelas deberían considerar educar a los estudiantes sobre la importancia de la higiene, comprensión y monitoreo de síntomas de enfermedad, distanciamiento social y salud mental y fuentes de apoyo. El Departamento de Salud Pública actualizará el manual que enviamos a la enfermera de la escuela y administradores al comienzo del año escolar para incluir información sobre COVID-19.

### Ayudará el Departamento de Salud con entrenamiento y formación educativa, pautas y material para estudiantes y familias?

**SCPH:** El Departamento de Salud Pública del Condado de Stanislaus en colaboración con la Oficina de Educación del Condado de Stanislaus proporcionará información sobre varios temas de salud antes del comienzo de cada año escolar. Incluiremos información sobre COVID-19 este año y podemos proporcionar información adicional, según sea necesario.

## Instalaciones y Edificios - Consideraciones de Seguridad y Limpieza

### ¿Qué suministros deben incluirse en cada salón y área general (por ejemplo, oficina, cafetería, baño) para uso de estudiantes y empleados?

**SCPH:** Todos los lavamanos deben tener jabón. Debe haber estaciones con jabón o desinfectante para manos disponible en los salones. Se anima a usar cobertores de la cara cuando el distanciamiento social o no es posible

### ¿Cómo podría la oficina del condado y los distritos coordinar la adquisición de suministros en todo el condado?

**SCPH:** A partir del 5 de junio de 2020, la adquisición estatal de Suministros todavía está en pláticas. Sin embargo, las escuelas deben establecer sus propios contratos para suministros a largo plazo.

### **¿Dónde podrían necesitarse instalar barreras físicas en las escuelas, las oficinas para garantizar la seguridad de los estudiantes y empleados?**

**SCPH:** Las escuelas pueden considerar instalar barreras claras de plexiglás en los mostradores frontales donde el distanciamiento social no es posible, similar a cómo muchas tiendas lo han hecho al momento de pagar. Las estaciones de trabajo del personal deben organizarse de manera que ese personal pueda distanciarse socialmente.

### **¿Qué adaptaciones serán necesarias para estudiantes y empleados que son vulnerables o con mayor riesgo de contraer el virus? ¿Qué medidas de seguridad serán necesarias para estudiantes en Educación Especial, estudiantes frágiles medicamente, y estudiantes que no pueden usar mascarillas?**

**SCPH:** Es importante asegurarse de que haya adaptaciones adecuadas para estudiantes médicamente frágiles. Si el distanciamiento social y la higiene no es posible, puede ser aconsejable que estos estudiantes reciban las clases virtualmente.

### **¿Cuáles son las pautas para la limpieza y desinfectar los salones, oficinas, espacios de trabajo, equipo exterior, áreas de juegos, jardines, y espacios comunes al aire libre?**

**SCPH:** Las escuelas seguirán la guía de desinfección desarrolladas por El Departamento de Salud del Condado de Stanislaus para aulas, espacios de trabajo, exteriores, espacios y parques infantiles, etc.

### **¿Se necesitará una limpieza extensa en el salón si un estudiante o maestro se diagnostica con COVID-19? ¿Qué son las pautas para esto?**

**SCPH:** Si. Los distritos seguirán las directrices presentadas por el Departamento de Salud del Condado, que son los mismos procedimientos que se usaría después de un brote de norovirus.

### **¿Es el uso de secadores de manos en los baños recomendado?**

**SCPH:** El Departamento de Salud del Condado no tiene preocupaciones específicas sobre secadores de manos en este momento. Si se proporciona orientación adicional, nosotros actualizaremos nuestras recomendaciones.

## **Otras Consideraciones**

### **SCPH:**

Limitar el intercambio de útiles escolares entre los estudiantes; desinfectarlos entre usos si no se puede evitar el compartir.

- No hay paseos, excursiones ni días de campo.
- Limitarse solo a eventos donde el distanciamiento social puede mantenerse
- Limitar / restringir visitantes al plantel
- Limitar / eliminar actividades extracurriculares/ deportes
- Estar preparados para la posibilidad de cierres adicionales después de que las escuelas vuelvan a abrir y surja un brote.
- El personal puede usar gafas de seguridad para la cara cuando sea apropiado





“Como pediatras, nuestra principal prioridad es la salud y la seguridad de nuestros niños. Instamos a quienes trabajan en salud pública y educación a que trabajen juntos para lograr el equilibrio adecuado entre prevenir la propagación de COVID-19, y brindar a los niños los beneficios de educación, nutrición, actividad física y salud mental a través de la reapertura de las escuelas.

El riesgo de transmisión de COVID-19 entre grupos de niños no ha sido bien estudiado, pero la investigación actual sugiere que el riesgo es mucho menor que en la población adulta. Sin embargo, los efectos negativos de la falta de tiempo educativo en persona y el que los niños experimenten períodos prolongados de aislamiento y falta de instrucción son claros. Los niños dependen de las escuelas para múltiples necesidades, que incluyen, entre otras, educación, nutrición, actividad física, socialización y salud mental. Estudiantes con necesidades especiales reciben servicios para discapacidades y otras condiciones que son prácticamente imposibles de ofrecerse en línea. El prolongar un retorno significativo a la educación en persona resultaría en cientos de miles de niños en el condado de Los Angeles en riesgo de empeorar los resultados académicos, de desarrollo y de salud.”

~ Capítulos del Sur de la Academia Americana de Pediatría, 2 de junio de 2020  
Para leer el comunicado de prensa completo haga [click aquí](#).

